Dist. 147
Enu 10

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈM DU C

Province de Quebec — District No. 147 — S. District No. D — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Paroisse de St Barthelemi {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Arsène Barrette — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION: Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION: Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if alien by birth.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING: Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in foundry-shop", "in drug store", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Date of marriage (or host or host-ess employed by the hour — Canada	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Contre accidents ou maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance en un an.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, Convent or University. Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans, dans un collège, couvent ou à l'université.	Specify age	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.	Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	EMPLOYÉS. Mentionner ou la personne travaille, comme sur "la ferme", dans une "minerie", dans une "manufacture", dans une "pharmacie", etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à diverses époques à l'emploi principal ou à un autre.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres sources que l'emploi principal ou du métier.	Taux du gain par heure (ou le mois employé à l'heure) — Canada	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Par accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance en un an. recevement.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans, dans un collège, couvent ou à l'université.	INFI[illegible] Aveugle.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	10	11	Sylvestre Alphonse	St Barthelemi	M	Chef	M	Avril	1853	58	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		1-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
2	#	12	Julie	"	F	Epouse	M	Janv	1847	64	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Non	Non	Fr			
3			Barthelemy	"	M	Fils	C	Nov	1879	31	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		3-0-00			Oui								1888	??	25		Oui	Oui	Fr			
4		12	Sylvestre Hyacinthe	"	M	Chef	M	Juin	1882	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
5			Marie	"	F	Epouse	M	Dec	1887	23	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
6			Barthelemi	"	M	Fils	C	Avril	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															Oui	Oui	Fr			
7			Felix	"	M	Fils	C	Janv	1911	1m	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															Oui	Oui	Fr			
8	11	13	Sylvestre Evariste	"	M	Chef	M	Oct	1848	62	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		3-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
9			Celestine	"	F	Epouse	M	Nov	1849	60	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
10			Carmelia	"	F	Fille	C	Dec	1888	22	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
11			Adrien	"	M	Fils	C	Nov	1887	21	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		3-0-00	Non	Non	Non												Oui	Oui	Fr			
12			Emilia	"	F	Fille	C	Juillet	1891	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil	Non	Non	Non												Oui	Oui	Fr			
13		14	Pierson Achille	"	M	Chef	M	Janv	1876	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	Menuisier		1-6-0.2	Non	Non	Non		52		56		780						Oui	Oui	Fr			
14			Josephine	"	F	Epouse	M	Janv	1877	35	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
15			Emma	"	F	Fille	C	Sept	1902	8	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															Oui	Oui	Fr			
16		15	Marien Gonzalve	"	M	Chef	M	Juin	1876	34	Que			Française	Canadienne	Cath R	Menuisier		1-6-0.3	Non	Non	Non		52		54		1040			1300	??	20	10	Oui	Oui	Fr			
17			Estelda	"	F	Epouse	M	Dec	1877	33	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
18			Joseph	"	M	Fils	C	Avril	1904	7	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															10	Oui	Oui	Fr			
19			Bernadette	"	F	Fille	C	Juillet	1905	5	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															10	Oui	Oui	Fr			
20			Philippe	"	M	Fils	C	Juillet	1907	3	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																		Fr			
21			Willard	"	M	Fils	C	Dec	1908	2	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																		Fr			
22			Estelle	"	F	Fille	C	Fevr	1910	1	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																		Fr			
23	12	16	Bernier Raymond	"	M	Chef	M	Avril	1862	48	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Non												Oui	Oui	Fr			
24			Marie Louise	"	F	Epouse	M	Dec	1860	50	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
25	13	17	Baron Jerome	"	M	Chef	M	Oct	1884	69	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
26			Marie	"	F	Epouse	M	Oct	1866	51	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
27			Arthur	"	M	Fils	C	Oct	1892	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-01			Oui												Oui	Oui	Fr			
28			Marguerite	"	F	Fille	C	Mars	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil															10	Oui	Oui	Fr			
29	14	18	Desmarais Joseph	"	M	Chef	M	Fevr	1847	64	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
30			Emilie	"	F	Epouse	M	Avril	1849	61	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
31		1	Sylvestria	"	F	Fille	C	Nov	1887	23	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
32		17	Desmarais George	"	M	Chef	M	Juillet	1874	25	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
33			Ulric	"	M	Epoux	M	Avril	1886	24	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
34	15	20	Bernier Adolphe	"	M	Chef	M	Avril	1869	69	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
35			Delphine	"	F	Epouse	M	Mars	1847	64	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
36			Julia	"	F	Fille	C	Dec	1878	32	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
37		21	Bernier Nicolas	"	M	Chef	M	Oct	1880	30	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Non												Oui	Oui	Fr			
38			Rebecca	"	F	Epouse	M	Oct	1883	27	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
39			Lucienne	"	F	Fille	C	Avril	1906	4m	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																					
40	16	22	Bacon Herminidas	"	M	Chef	M	Oct	1854	56	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
41			Josephine	"	F	Epouse	M	Mars	1864	47	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
42			Josephine	"	F	Fille	C	Janv	1892	18	Que			Française	Canadienne	Cath R	Journalier		0-0-00	Non	Non	Non												Oui	Oui	Fr			
43	17	23	Benoche Joseph	"	M	Chef	M	Juin	1871	39	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
44			Geraldine	"	F	Epouse	M	Oct	1882	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			
45			Gustave	"	M	Fils	C	Avril	1907	4	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																		Fr			
46			Urbain	"	M	Fils	C	Mai	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																		Fr			
47			Wilfrid	"	M	Fils	C	Dec	1910	1m	Que			Française	Canadienne	Cath R			nil																					
48			Telley	"	M	Oncle	C	Juillet	1874	25	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
49	18	24	Blanchette Pierre	"	M	Chef	M	Avril	1834	8	Que			Française	Canadien	Cath R	Cultivateur		0-0-00	Non	Non	Oui												Oui	Oui	Fr			
50			Remaline	"	F	Epouse	M	Sept	1844	66	Que			Française	Canadienne	Cath R	Aucun		nil															Oui	Oui	Fr			